



Ελληνική/ Griechisch

Που μπορείτε να μας βρείτε

Το γραφείο μας είναι στο δημαρχείο. Από την μεριά της στάσης των λεωφορείων. Η οδός είναι Königstraße.



Άτομο επικοινωνίας

Υπεύθυνη για ηλικιωμένους Elke Übelacker

Königstraße 86

90762 Fürth

Tel.: (0911) 974 – 1785

e-Mail: [elke.uebelacker@fuerth.de](mailto:elke.uebelacker@fuerth.de)

Ώρες επίσκεψης:

Δευτέρα, Τρίτη και Πέμπτη 9-12 η ώρα και μετά από τηλεφωνική συμφωνία

© Stadt Fürth Seniorenbüro  
1. Auflage Stand 2009

Fotos:  
Karen Koehler (Titelbild)  
Diakonisches Werk  
Seniorenbüro Fürth



Το μεγαλύτερο κοινωνικό κατόρθωμα ενός λαού είναι οι ευτυχισμένοι ηλικιωμένοι (γιαπωνέζικο ρητό)

**Seniorenbüro** Stadt Fürth



## Εμείς παρουσιαζόμαστε

### → Τι είναι το Seniorenbüro Φύρτη;

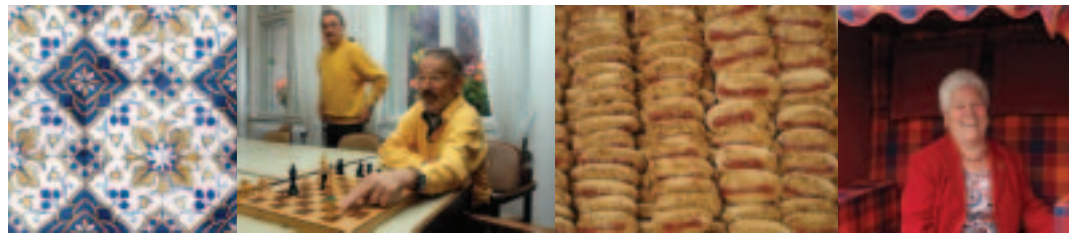
Το Seniorenbüro είναι ένας φορέας που μπορεί ο κόσμος να πάρει πληροφορίες, βοήθεια και ότι άλλο χρειαστεί ένας ηλικιωμένος που ζει στην πόλη Φύρτη. Οργανώνουμε πολιτιστικές εκδηλώσεις που μπορεί ο καθένας να πάρει μέρος.

### → Ποιος μπορεί να μας χρησιμοποιήσει;

- Ηλικιωμένοι άνθρωποι
- Συγγενείς
- Φίλοι και γείτονες
- Βοηθοί
- Εκπαιδευμένη νοσηλευτές
- Σύλλογοι και καταστήματα

### → Τι προσφέρουμε;

- Κάθε πληροφορία, για κάθε ερώτηση με θέμα ηλικιωμένοι στην Φύρτη
- Βοήθεια ανάμεσα τους πολίτες και της δημόσιες υπηρεσίες
- Υποστήριξη και βοήθεια στην εύρεση της κατάλληλης φροντίδας
- Πληροφορίες για την ασφάλεια (Pflegeversicherung)
- Υποστήριξη αφιλοκερδών συλλόγων
- Οργάνωση εκδηλώσεων



## Εσείς ρωτάτε, εμείς απαντάμε

### Μέριμνα και φροντίδα

Ποια βοηθητικά μπορούν να μας ελαφρύνουν την καθημερινότητα

### Οικονομικά

Που μπορώ να ζητήσω οικονομική υποστήριξη;

### Κατοικία

Πως και που μπορώ να κατοικήσω στα γεράματα;

### Ελάφρυνση

Πως μπορώ να φροντίσω τους γονείς μου και συγχρόνως να εργάζομαι; Ποιος μπορεί να με υποστηρίξει;

### Ελεύθερος χρόνος και συναντήσεις

Που γίνονται στη πόλη της Φύρτης εκδηλώσεις για ηλικιωμένους ανθρώπους; Που μπορώ να κάνω γνωριμίες;

**Ότι ερώτηση και να έχετε, εμείς σας περιμένουμε και παίρνουμε τόσο χρόνο όσο χρειάζεται ώστε να λυθεί η απορία. Κάθε συζήτηση παραμένει μόνο ανάμεσα σε μας.**

**Ότι και να μας πείτε δεν θα υπάρχουν αρνητικές συνέπειες για εσάς. Η πληροφορία που παίρνετε από εμάς είναι δωρεάν.**

**Μπορείτε να κλείσετε με εμάς ραντεβού ή μπορείτε να περάσετε στις ώρες επίσκεψης.**